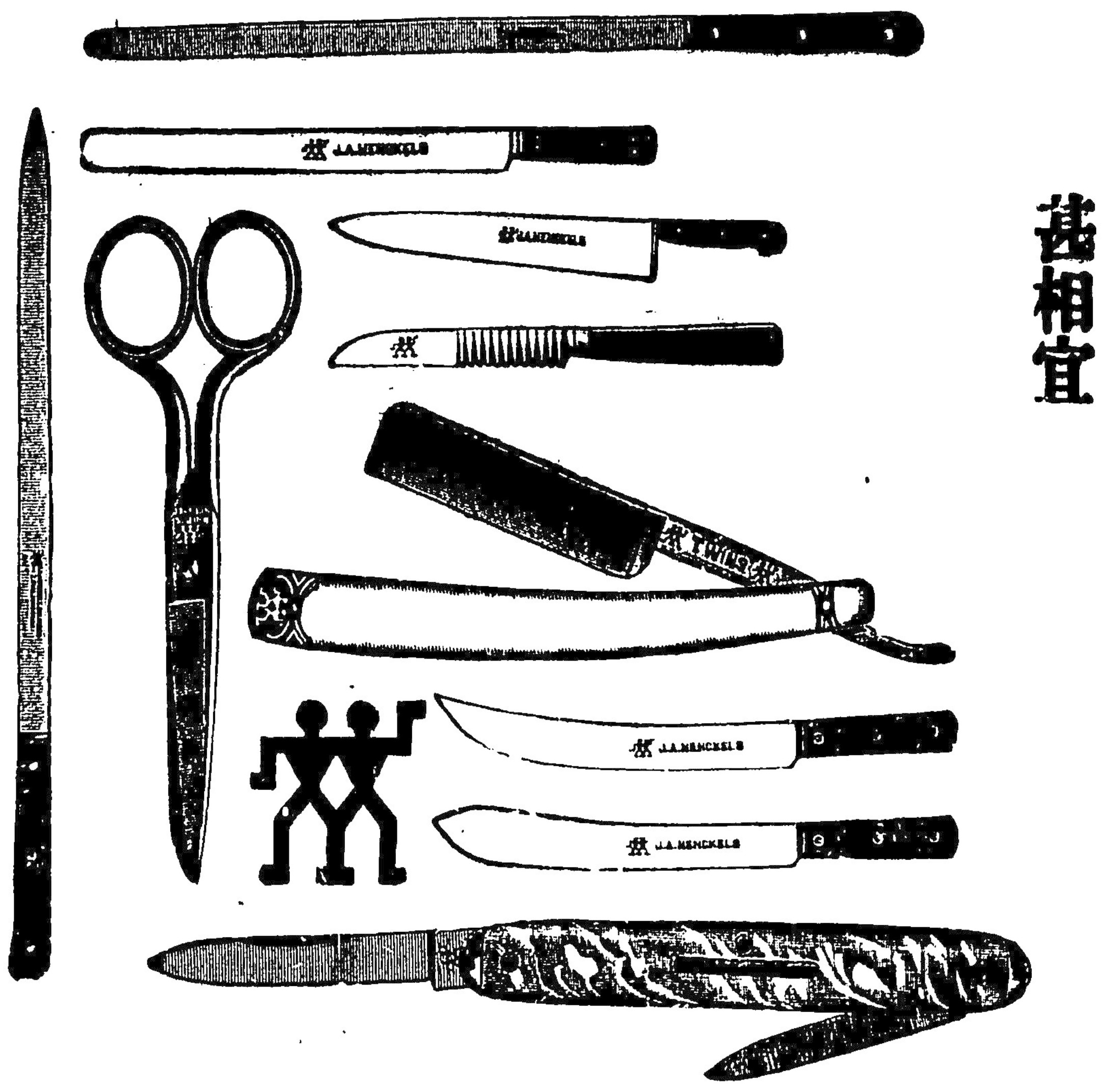

雲埠明和大鐵行

諸君注意

(孖人)嘜大小各器具俱全價甚相宜

MING WO HARDWARE CO
23 Pender Street East Vancouver, B C
☎電話（詩摩）三七〇五 Phone Sey 3705

片打街東門牌二十三號
雲埠明和鐵行總理黃昭立啓

醫學博士李哲傳

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂畢業後又爲全抱信服特泳粵城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源著脈論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科腳氣哮喘瘰癧疳瘡楊花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函解決能按症發藥應服療愈并將學堂考究經驗各藥開列外埠每樽加郵費

注意廣告

花柳白濁斷根汁每樽元　止內傷吐血汁每樽元　一掃光爛水每樽元
花柳入骨搜毒汁每盅元　遠年楊梅疳毒汁每樽元　止心痛汁每樽元
瘰癧橫痃芒果汁每盅元　急救撞紅癆汁每盅元　內消痔漏汁每樽元
止夢遺滑精丸每樽元　腎虛腰痛散每樽元　三鞭補血汁每盅元
專治小兒胎毒膏每盒元　久戰不倦合歡膏每盒元　止淋濁疳汁每盅元
止大小腸氣痛汁每盅元　婦科經期腹痛丸每樽元　赤遊瘋丹毒汁每盅元
止痰症氣斷根丸每樽元　神效瘰癧內消汁每盅元　婦科產後腹痛汁每盅元
跌打還魂止痛丸每樽元　備牙痛藥水每樽元　止消腫腳汁每盅元
化痰降氣止咳丸每樽元　光明退腠眼藥每樽元　拔毒瘡料藥膏每盒元
風濕腫痛癱瘓汁每盅元　遍身血毒瘡痕汁每盅元　萬應喉症藥水每樽元
跌打風濕止痛散每服元　花柳合歡免毒汁每盅元　止頭暈藥水每盅元
止消出血大痳瘋紅雲血癬汁每料廿元　天下馳名補腦丸每樽元

通信 Lee Hock Chow 11 Pender St W. Vancouver, B. C. Phone Douglas 3523L.

兩廣中醫學堂優等畢業生 李鶴儔 內外方脈
雲高華安和堂參茸藥材發行

佐治大旅館

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750,
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角房舍雅潔汽喉溫暖水喉冷熱亦與唐埠甚爲鄰近僑胞光臨極表歡迎
▲電話（矢務）九二七五〇

醫士余曜瀾寓

司理 余朋和 鄭福滋 啟

廣東新聞一

●總部槍決刼擄匪犯三名

昨二十日晨八時許第八路總指揮部鎗決刼擄匪犯陳添陳全發黃發等三名隨宣布各匪罪狀茲錄如下㈠據海軍艦隊司令呈解匪犯陳添陳全發二名到案當經訊明該犯陳添壹名確係焚刼大晚鄉前家圍擄去馬村鄉吳祖之子及槍擊梁滿森夫妻斃命案犯陳全發壹名現據供認窩藏庇縱匪類不諱并由事主到案指証確鑿據依兩廣懲治盜匪暫行條例第叁條之規定均判處死刑除將該犯等驗明正身綁赴刑場執行槍決以昭炯戒外合行布告仰各界人等一體知照此布計開陳添廿五歲順德人陳全發五拾三歲順德人㈡案據虎門要塞司令部呈解匪犯黃發一名到案當經訊明該犯向係在太平墟鄉間勾結匪類肆行搶掠民國拾二年夥匪搶刼蘆灣村拾四年貳月及七月又夥匪行刼大誦護沙廠飛沙角護沙廠及焚刼白籐滘村朱達材家等處經事主到案出具切結指証確鑿實屬罪無可逭自應依法判處死刑除提驗該犯綁赴刑場執行槍決以昭炯戒外合行布告仰各界人等一體知照此布

●藉案勒索被拘

賢思街第四號李某增城人日前因案入獄其妻李溫氏因愛夫情切時思設法營救旋有友人朱某介紹蔣某宅認係某隊長之弟自告奮勇力任運動釋放但須先交運動費二百元李溫氏以無力籌此鉅款哀求減免後卒減爲壹百元已先後兩次交銀貳十元但事隔多日並無釋放消息並查將係假冒某隊長之弟至是信疑參半但蔣某仍復迭次持械到宅勒索餘款謂如不照交定將家人殺害危詞恐嚇聲勢洶洶李溫氏無奈乃約于三拾日下午如數交足屆時蔣某果帶同武裝兩人入宅取欵李溫氏虛與委蛇一面奔赴一區報案該區據報即派出警長陳福督同武警多名馳至李宅當將蔣某拿獲其餘兩人見勢不佳早已乘機遁去蔣某帶區後訊稱住書詩街生昌店友人朱某係李溫氏契仔自伊夫因案被拘後力求朱某設法救出朱某因戚串關係已托某人疏通或可希望釋放是日承命到宅取欵不知何如致被報警拘案等語區署以該犯蔣某膽敢糾黨持械入宅藉案勒索實屬愍不畏法旋即備文解局嚴辦婦人李溫氏同赴案指証云

廣告

敬者本公司自接滙兌以來久蒙僑胞賜顧實深感激因香港順利號生意停止貿易而本公司未得港地駁滙代理人因亦暫停接滙惟前由本公司發出之滙票未經提收欵者如有撥回希祈携正副滙票到來本公司卽依當日之滙價如數將欵奉回決不延緩以昭信用待容後再行接滙登報奉聞至時仰祈留意光顧爲荷此佈

雲高華德紹滙兌公司啓

金利源雜貨藥材發行

GIM LEE YUEN LTD
電話詩摩899　電話詩摩3239
75-77 Pender St　Phone Sey 899-3239　Vancouver, B

小號開設雲埠于茲三十餘年專辦油米糖荳海味京菓罐頭醬料粉料紙料瓷器鐵器竹器漆器爆竹蔴雀有蘭廣東熟煙羅皷絃索洋琴各樣青菜青瓜合時水貨俱全綾羅紬縐絹緞顧繡名欵絲品棉胎褥仔洋氈時欵紬縐小衫男女絲襪線襪趨時男鞋女鞋羊毛搾結內衫書籍曲本筆墨宮粉香水香鹼統辦中國藥材泡製鮮明飲片武溪蛤蚧補茶著名膏丹丸散吉林野山抄參超等北高麗參正埠春鹿尾羓血臘白臘身份安南甜油玉桂貴重藥品俱備裝箱堅固妥當郵致快捷穩寄無論發行零沽價格額外相宜仰我僑胞光顧曷勝感激靡旣

注意

小號接製丸散料真工良奏效迅速久蒙僑胞嘉許殊深感感今不惜重資加置電力大機器所研藥粉極之幼嫩爲丸最佳猶注重衞生用機器埋丸處潔製造來單委製丸散計價相宜依期不誤此佈

本號總經理著名各字號膏丹丸散藥水　又新到大帮絲苗米萱粘米批價極平

廣州陳李濟　廣州陳李恒　廣州羅芝庭　廣州廣芝館　廣州潘務菴　廣州馬百良　廣州錢澍田　廣州蘇瑞生　廣州黃中璜　廣州唐十義　廣州黃祥華　廣州兩儀軒　廣州黃愼堂　廣州黃幹南　廣州梁財信　廣州馮了性　廣州歐家全　廣州萬春園　廣州鄺廣濟　廣州唐堯齡　廣州梁培基　廣州梁永聲　佛港洪桂昌　香港賴耀廷　香港張大鵬　京都雷鳴春　上海雷允上　佛港庶利堂　香港新濟世　香港賴汝康　大埠奇生行　大埠趙超常　大埠姚樹南　大埠趙裴彬　大埠快咽公司　滿埠陳達明　域埠李天助　雲埠黃章龍　香港屈臣氏　佛山瑞芝堂　佛港源吉林　香港楊耀宗　香港廣生行　佛山林吉祥　佛山葉得時　山西廣升遠　香港大喜堂

▼◎▲雲埠天生堂薛覺慶廣告

瘰癧皆因氣血不和有因熱極發生有因虛而成一癧初起如生蛋取拾有百取之不盡弟有消癧之術不受勞苦無論南近施藥一月癧核全消或有痰塞道滯結成依肉色之陰疽痰核或痛或不痛一律均能包消并無痕跡永不復發如有君子染有此症不防告知包醫痊愈或旅外埠請註病原按症施藥內信指示自能施藥快捷痊愈

陽痿乃絕嗣之兆斷人快樂嬌妻美妾耽悞一生雖富至百萬遺下誰承故凡染此症者請買壯陽續嗣丸食壹星期無論何種曲痿能戰堅能戰越戰越堅能戰連環是時夫妻歡樂續嗣有望豈不美哉妙不盡言用過便知

瘺乃毒瘡週年膿血淋流變成漏疾月老成深雖然不疼不痛惟變穿腸症則有性命之虞不可不防如有君子染有此症或旅外埠請通信告知則弟惠銀針探症深淺按症施藥必醫痊愈

人生世上多半生痔此因一生食品由大腸出關有時食得熱之品毒血淋流月老成痔然生痔亦無妨請買本醫生消痔丸自能消除永無後患矣

壯陽續嗣丸每盒五元
夢遺固精丸每盒三元
補腎四鞭丸每盒五元
百病奇婆丸每罇二元
紅白痢症丸每罇三元
心氣止痛丸每罇貳元
小腸氣痛丸每罇一元
肛門止癢散每罇一元
大還助戰丸戰完仍硬如鐵

內消瘰癧丸每盒二元
陰疽消核丸每盒三元
消漏管丸每罇三元
消痔毒丸每罇二元
發胞肚痛丸每罇三元
消痞肚痛丸每罇二元
花柳虛濁酒每罇二元
花柳搜骨丹每罇九元
每盒五元

薛覺慶廣敢者本醫專醫奇難雜症自製膏丹丸散利濟僑胞如有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按症製藥從速付上以應回春請綫詩摩七四壹〇L

Hen Sang Tong
522 Shanghai St.
Vancouver, B. C.

雲高華埠天生堂薛覺慶謹啟

◎恭頌良醫

薛覺慶先生鑒敬者弟染肚痛症有十餘年之久痛苦難言屢請中西醫生醫治罔效得蒙友人梁九如介紹先生施藥叁天痛苦除根愧無以報茲錄數言鳴謝且使同病者知之焉

旅雲埠香邑良都渡頭鄉雷動謹白

▼◎▲恩同再造

弟自九歲即染肚痛頑症至今年五拾二矣在祖國及來坎境後歷請中西名醫治均如石沉大海影響毫無病痛輒發苦難言狀月前特由當近埠來此訪醫幸蒙友人梁九如兄介紹薛覺慶先生調治回春妙手橘井流香不數劑而霍然若失沾此殊恩愧無以報因登數言以鳴謝悃并爲全病者告焉

旅党近埠香山曹根謹啟

▼◎▲外科聖手

敬者弟染肚痛症廿餘年痛苦不堪屢請中西名醫均如罔效特蒙李惠寬兄介紹薛覺慶施藥四天痊愈見之回春神效特登數言佈告同病者知問津焉

旅雲埠中邑蘇河淡恭頌

◎疾幸無痕

弟有小女染痰癧數月腫大如蛋歷請著名醫士均無見效傳聞薛覺慶先生醫癧非常巧手特求施藥兩星期久果然核從內消并無痕跡真大國手之醫術也無以爲報特登數言敬以介紹於同病者焉

旅雲埠會邑梅閣蔣英恭頌

◎恭頌良醫

弟前年生一瘡於海底部惟後不疼不痛是年見微有膿水流出適遇薛覺慶先生余乃將情告之云是生漏由先生施藥立奏回春術妙心仁曷勝佩謝茲錄數言敬告同病者知焉

旅雲埠會邑梅閣蔣明謹啟

◎險命幸逢良醫救

弟前四年生瘰癧屢請中西名醫醫之罔效親兄弟見勢不佳各助舟費回里到石岐城由鄭煥燊先生將癧核拔清不料回埠未久滿頸復發大小共計有核廿壹顆項住耳門行路望天命在頃刻幸遇友人介紹薛覺慶先生施藥三天精神奕奕追兩星期之久癧核大小全消與鄭煥燊先生施手大不相同真靈醫莫測藥到回春救回險命無以爲報殊深愧恩惟錄數言布告同胞如有同症者可知問津矣

旅雲埠香邑板橋新村李惠寬頌

修整自由車廣告

本號設在士磨街門牌壹參四參號專接修整車機器快捷妥當非常喜與華友交易工價廉取仰留意光顧爲盼

H. & L. Motors,
General Automoble Reqairs
1343 Seymour St. Vancouver B. C.
電話日 Sey 7077
電話夜 Fair 6228R 2453L

本號主人啟

▼◎▲吼吆達權社鳴謝經費名列

南京樓　益昌號　共五元
黃金好女士五元
陳孔滋　黃彰金　各三元
徐德田　陳良雙
黃渠二元九　丁秀珍女士二元九
鄭鴻彰　張雲谷　黃光　馮樹晃　梁登錫　馮日輝　黃來　楊錦湖　各二元
程　陳景山　大妹女士　吳瑞初
黃榮邦　陳任盛　曾準　馬大現　一元
胡松彬　鄭廉　各壹元
馬詒訓　黃均韶　林威　伍社福　李伯如　鄭毓莽　二五
鄧浩隆助壽炮九千
鄭連照　余長　元五　馮昌培　林遠球　梁發登　各壹元
林振秀　鄭伙　馬芹芳　聶芹芳　李觀連

西醫　徐如悅

醫館501 Main Street Vancouver B. C.　醫館電話Sey. 5106
住宅430 Dunlevy Aye.　宅電話High 617L

加美兩國醫科大學畢業並實驗完滿現駐雲埠片打夾緬街角山尾梳銀行樓上五號房統理男女老幼內外全科花柳雜症

診症時間
朝十一點至拾二點
下午兩點至五點
晚間七點至九點
特別時間請另議

▼◎⁂城埠中華會館由十七年至十八年職員表

正總理　副總理　財政主任　科員　交際主任　科員　正議長　副議長　醫院主任　科員　值理員　書記　核數員

張患滄　馬漢哲　馬敢亮　周成巧　關元恩　李北銓　李周　羅超然　李昌發　岑永相　關元恩　趙安國　龔邦耀　謝汝璋　蔣頌可　黃濟　雷宜明　劉正煒　周金賢　黃蟾求　沈壽山　黃孔昭　劉敬湖　林壽民　謝汝璋

中山代表　台山代表　國民党代表　開平代表　國民党代表　台山代表　耶教會代表　致公堂代表　國民党代表　恩平代表　國民党代表　國民党代表　耶教會代表　開平代表　新會代表　增城代表　中山代表　恩平代表　番禺代表　新會代表　番禺代表　致公堂代表　增城代表　蔣頌可